

IZOLAČNÉ DVERE A IZOLAČNÉ BRÁNY

NOVINKA. Otočné a posuvné dvere pre chladiarenské a mraziarenské priestory

HÖRMANN









Obsah

4 Dobré dôvody pre Hörmann

12 Oblasti použitia

12 Chladiarenské miestnosti a mraziarenské boxy

14 Chladiarenské a mraziarenské priestory v mraziarenskej logistike

16 Vyhotovenia, príslušenstvo, technika

16 Otočné dvere chladiarenských priestorov HID-80

16 Otočné dvere mraziarenských priestorov HID-120

18 Posuvné dvere chladiarenských priestorov HIS-80

18 Posuvné dvere mraziarenských priestorov HIS-120

20 Sekcionálna brána Speed IsoSpeed Cold

24 Flexibilná rýchlobežná brána V 4015 ISO L

24 Flexibilná rýchlobežná brána V 4020 Cold

26 Skladacia rýchlobežná brána F 6010 ISO

26 Skladacia rýchlobežná brána F 4010 Cold

30 Individuálna farebnosť

32 Ovládania pre izolačné brány

Značková kvalita
Made in Germany

Rodinný podnik Hörmann ponúka všetky dôležité konštrukčné prvky pre stavbu a modernizáciu z jednej ruky. Tieto prvky sa vyrábajú vo vysokošpecializovaných závodoch podľa najnovšieho stavu techniky. Naši zamestnanci okrem toho intenzívne pracujú na nových výrobkoch, na neustálom ďalšom vývoji a vylepšovaní detailov. Tak vznikajú patenty a tiež popredná pozícia na trhu.














znižovanie kompenzovanie
CO_2
neutrálne

MYSLÍME A PRACUJEME EKOLOGICKY. Ako rodinný podnik si uvedomujeme svoju zodpovednosť za budúce generácie a ponúkame na požiadanie zákazníka všetky výrobky pre komerčnú výstavbu voliteľne ako uhlíkovo neutrálne. To vám dáva možnosť, aby ste svojím rozhodnutím o kúpe prevzali kompenzačné náklady za zvyšné emisie, a tak aktívne prispeli k ochrane klímy. Spoločnosť Hörmann sa so svojou stratégiou udržateľnosti usiluje o zníženie množstva emisií a predchádzanie ich vzniku. Celú našu spotrebu elektrickej energie vo všetkých európskych výrobných závodoch pokrývame 100% zelenou energiou z obnoviteľných zdrojov. Okrem toho znižujeme našu spotrebu mnohými ďalšími opatreniami a ročne ušetríme viac ako 75000 ton CO_2. Zvyšné emisie kompenzujeme podporou certifikovaných projektov na ochranu klímy v spolupráci s ClimatePartner.

Ďalšie informácie nájdete na
www.hoermann.com/sustainability

ClimatePartner certifikovaný výrobok
climate-id.com/FYZNUF

CO_2 vypočítať znížiť prispieť

Zachovanie chladu a kvality

Izolačné dvere a izolačné brány pre chladiarenské a mraziarenské priestory zohrávajú mimoriadne dôležitú úlohu v potravinárskom priemysle a maloobchode. Udržiavajú konštantnú teplotu v miestnostiach a zabezpečujú kvalitu a trvanlivosť uskladnených výrobkov. Spoločnosť Hörmann ponúka izolačné dvere vo vyhotovení s otočným krídlom a ako posuvné dvere. Môžu sa preto použiť pre chladiarenské priestory do 0 °C a mraziarenské priestory do –28 °C. Termicky oddelené lamely a izolované závesy rýchlobežných brán pre chladiarenský a mraziarenský priestor spoľahlivo znižujú straty chladu.



1-krídlové

Prechod osôb

Odolnosť voči chladu do –28 °C

Farba RAL podľa výberu

Dvere pre chladiarenské a mraziarenské priestory spoločnosti Hörmann sa vyznačujú odolnosťou a dlhou životnosťou a sú k dispozícii v rôznych veľkostiach. V prípade dverí pre chladiarenské priestory používame krídlo dverí s hrúbkou 80 mm vypenené polyuretánom. V mraziarenských priestoroch zabezpečujú naše dvere pre mraziarenské priestory špičkové tesnenie vďaka krídlu dverí s hrúbkou 120 mm. Izolačné zárubne dverí sú štandardne vybavené samoregulačným vyhrievacím káblom, aby tesnenie dverí v mraziarenskom priestore neprimrzlo. Naše izolačné dvere sa ľahko čistia a krídla dverí sú voliteľne dostupné aj v ušľachtilej oceli V4A na splnenie najprísnejších hygienických štandardov v oblasti spracovania potravín. Všetky izolačné dvere sú navyše voliteľne k dispozícii aj vo farbe RAL podľa výberu.

➔ Ďalšie informácie o izolačných zárubniach dverí a samoregulačnom vyhrievacom káble nájdete od strany 10.



OCHRANA PROTI NARAZENIU. Voliteľne dostupná protinárazová lišta z polyetylénu (PE 500) chráni krídlo dverí pred známkami používania, aby ste sa mohli dlhšie tešiť zo svojich izolačných dverí.

➔ Ďalšie informácie nájdete od strany 19.

TITULNÁ STRANA. Posuvné dvere mraziarenských priestorov HIS-120, krídlo dverí a obloženie zárubne z brúsenej ušľachtilej ocele, sekcionálna brána Speed IsoSpeed Cold H 100

STRANA 2. Posuvné dvere chladiarenských priestorov HIS-80, krídlo dverí a obloženie zárubne z brúsenej ušľachtilej ocele

VĽAVO. Otočné dvere chladiarenských priestorov HID-80, krídlo dverí z ušľachtilej ocele, s kruhovým matovaním, zárubňa dverí v bielej farbe (podľa RAL 9002 sivá biela)

Jednoduchá a rýchla montáž vďaka maximálnemu stupňu prefabrikácie

Izolačné dvere spoločnosti Hörmann sa dodávajú v maximálnom stupni prefabrikácie, vďaka čomu je montáž rýchla a nákladovo efektívna. Široké posuvné dvere sa navyše dodávajú v jednotlivých segmentoch a na mieste inštalácie ich jednoducho spojíte závitovými tyčami. To šetrí čas a peniaze. To však nie je všetko: Všetky dvere vyrábame na mieru pre zákazníka a ponúkame rôzne možnosti konfigurácie. Okrem toho sú bezúdržbové závesy navrhnuté na životnosť minimálne 250000 cyklov dverí.



1-krídlové

Prechod osôb

Odolnosť voči chladu do –28 °C

ZÁVES OTOČNÝCH DVERÍ. Bezúdržbové závesy izolačných otočných dverí sú stúpajúce a optimálne tesnia k podlahe. Zároveň minimalizujú dráhu trenia podlahového tesnenia. Pre moderný vzhľad sú závesy – podľa ovládania otočných dverí – kompletne v čiernej farbe.





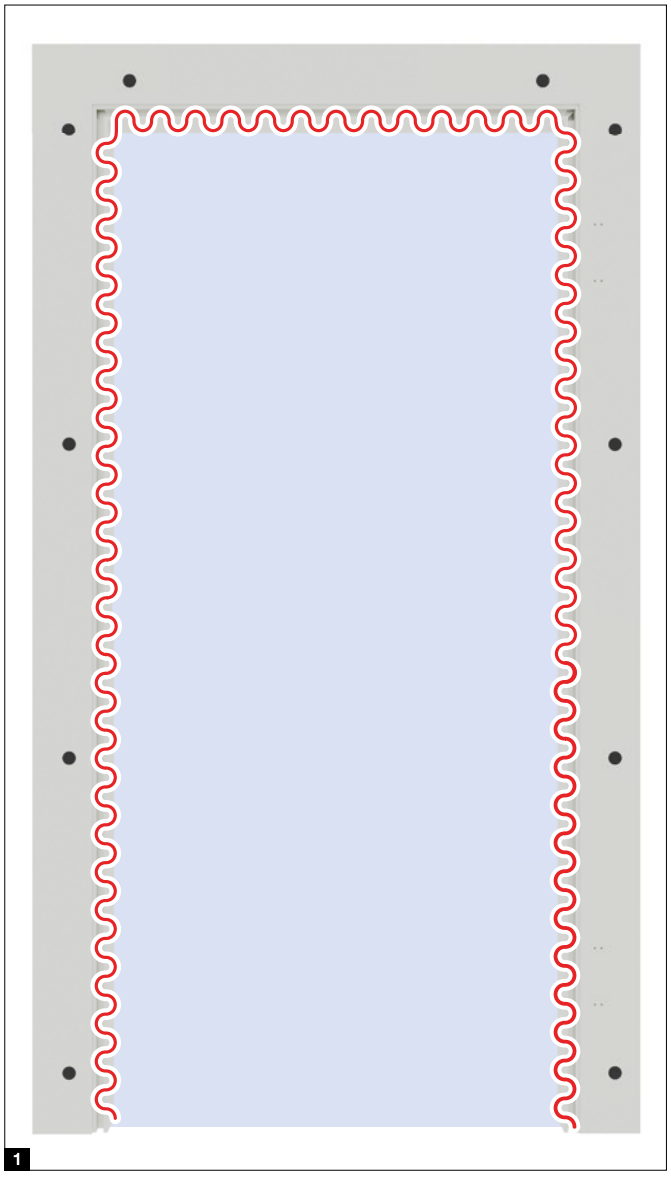


OVLÁDANIE OTOČNÝCH DVERÍ. Páku so západkou (vonkajšia páka a vnútorná páka z plastu s profilovým cylindrom) dodávame v štandarde. Pre viac bezpečnosti dodávame snímateľný kryt vnútornej páky štandardne v reflexnom vyhotovení.

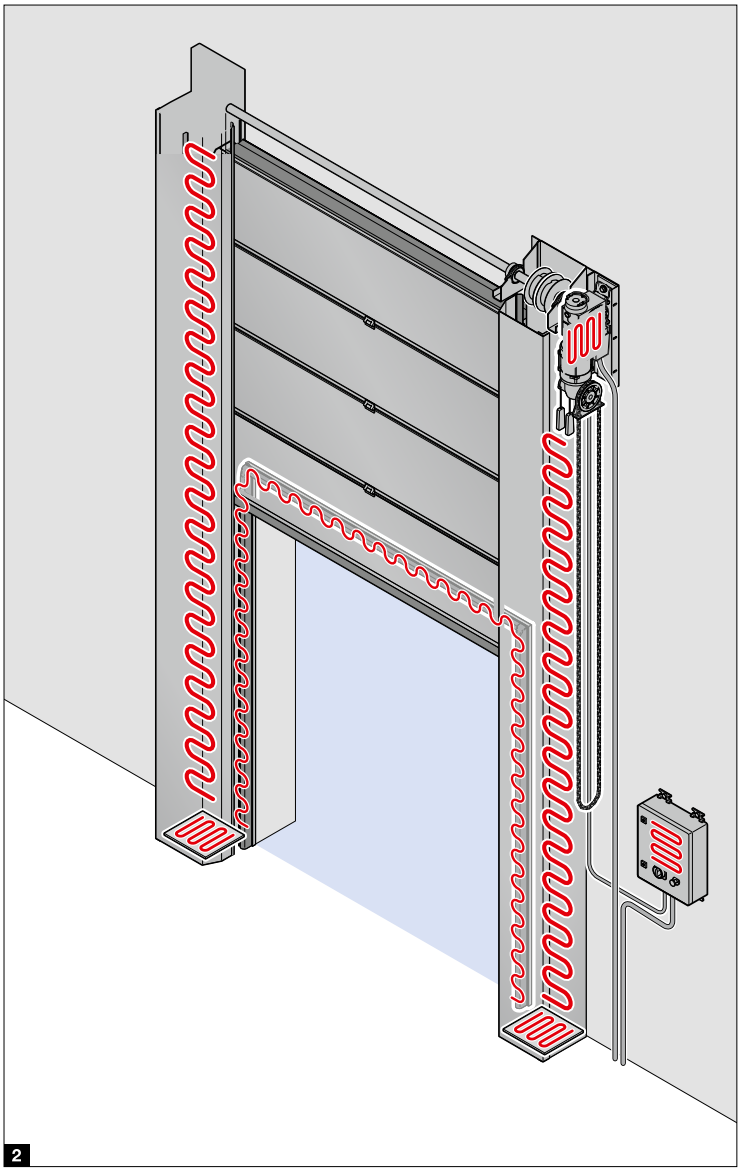
➔ Ďalšie informácie nájdete od strany 17.

Vyhrievané systémy zárubne v chladiarenských a mraziarenských priestoroch

Bloková zárubňa s vyhrievaním výrazne zvyšuje energetickú účinnosť a životnosť a zabraňuje primrznutiu tesnení dverí. Štandardné vyhrievanie v bočných dieloch izolačných brán zabraňuje námraze. Vďaka tomu zaistíte efektívnu prevádzku!



1



2


1

BLOKOVÝ RÁM THERMO. Blokový rám Thermo je izolačná bloková zárubňa. Vďaka samoregulačnému, integrovanému vyhrievaciemu káblu v ráme zárubne 1 pri minimálnej spotrebe energie bezpečne zamedzíte primrznutiu tesnenia dverí. Tesnenia dverí tak zostanú dlhšie neporušené a dvere môžete kedykoľvek bez problémov otvoriť alebo zatvoriť. Obvodové tesnenia dverí mraziarenských priestorov môžete v prípade údržby jednoducho vymeniť.


3

OBLOŽENIE ZÁRUBNE. Na zabezpečenie harmonického, príslušného vzhľadu ku krídlu dverí izolačných dverí dodáva spoločnosť Hörmann obloženia zárubne aj z brúsenej ušľachtilej ocele, prípadne ušľachtilej ocele s kruhovým matovaním 3.

➔ Ďalšie informácie o izolačných dverách nájdete od strany 16.


4

VYHRIEVANÉ IZOLAČNÉ BRÁNY. Na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku je brána IsoSpeed Cold 100 2 štandardne vybavená vyhrievanými bočnými dielmi, podlahovou platňou, pohonom, skriňou ovládania a tesniacimi rámami. ThermoFrame oddeľuje bočný diel od stavebného objektu a zlepšuje, vrátane dodatočných tesnení, tepelnú izoláciu a zabraňuje vzniku tepelných mostov. Flexibilná rýchlobežná brána V 4020 Cold so štandardným vyhrievaným rúrkovým motorom, bočnými dielmi a ovládaním bola špeciálne vyvinutá na použitie v interiéri v chladiarenskej a mraziarenskej logistike (do –28 °C).
Aj skladacia rýchlobežná brána F 4010 Cold disponuje vyhrievanými zárubňami 4 na použitie v mraziarenských priestoroch s teplotami do –30 °C.

➔ Ďalšie informácie o izolačných bránach nájdete od strany 20.



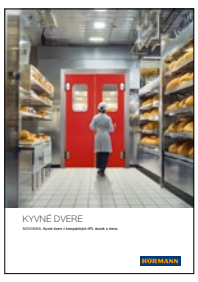


Chladiarenské miestnosti a mraziarenské boxy

Naše otočné dvere chladiarenských priestorov HID-80 a posuvné dvere chladiarenských priestorov HIS-80 sú optimálnym riešením pre teploty do 0 °C, ako napr. na uzatvorenie menších chladiarenských boxov alebo väčších chladiarní v supermarketoch, mäsiarstvach alebo v potravinárskom priemysle a logistike potravín. Kombinácia s kyvnými dverami je ideálna na minimalizáciu energetických strát. Do mraziarenských priestorov pre teploty do –28 °C ponúkame naše otočné dvere mraziarenských priestorov HID-120 a posuvné dvere mraziarenských priestorov HIS-120 s ich špičkovým tesnením. Rýchlobežná brána je dokonalým doplnkom k dverám mraziarenských priestorov: V noci dvere tesnia a cez deň rýchlobežná brána zabezpečuje rýchle otvorenie a zatvorenie.

Všetky dvere sú vybavené vysokokvalitnou izoláciou, ktoré zabezpečuje optimálnu kontrolu teploty a šetrí energetické náklady. Okrem toho ponúkame dvere v rôznych veľkostiach a vyhotoveniach. S našimi dverami chladiarenských a mraziarenských priestorov si môžete byť istí, že vaše potraviny sú skladované v ideálnych podmienkach a vydržia dlhšie čerstvé.

➔ Ďalšie informácie o HID-80 a HID-120 nájdete od strany 16.
➔ Ďalšie informácie o HIS-80 a HIS-120 nájdete od strany 18.



Ďalšie informácie o kyvných dverách nájdete v prospekte Kyvné dvere.





VĽAVO HORE. Otočné dvere chladiarenských priestorov HID-80 s krídlom dverí z brúsenej ušľachtilej ocele a zárubňou dverí v bielej farbe (podľa RAL 9002 sivá biela)

VPRAVO HORE. Posuvné dvere chladiarenských priestorov HIS 80, krídlo dverí a voliteľné obloženie zárubne z ušľachtilej ocele s kruhovým matovaním, v kombinácii s kyvnými dverami HP-180, 2-krídlové

DOLE. Posuvné dvere mraziarenských priestorov HIS-120, krídlo dverí a zárubňa dverí v bielej farbe (podľa RAL sivá biela), v kombinácii so skladacou rýchlobežnou bránou F 4010 Cold

HORE. Sekcionálna brána Speed IsoSpeed Cold V 100

VĽAVO DOLE. Skladacia rýchlobežná brána F 4010 Cold

VPRAVO DOLE. Rýchlobežná brána V 4020 Cold





Chladiarenské a mraziarenské priestory v chladiarenskej logistike

Sekcionálna brána Speed IsoSpeed Cold 100, rýchlobežné brány s flexibilným závesom V 4015 Iso L a V 4020 Cold a skladacia rýchlobežná brána F 4010 Cold sú ideálnym riešením pre rôzne oblasti v chladiarenskej a mraziarenskej logistike. Tepelne oddelené lamely alebo izolované závesy spoľahlivo znižujú straty chladu v mraziarenských priestoroch. Rýchlosti otvárania 2 m/s zabezpečujú rýchly dopravný tok na zachovanie chladiaceho reťazca.

➔ Ďalšie informácie o sekcionálnej bráne Speed IsoSpeed Cold V 100 nájdete od strany 20.
➔ Ďalšie informácie o flexibilných rýchlobežných bránach nájdete od strany 24.
➔ Ďalšie informácie o skladacích rýchlobežných bránach nájdete od strany 26.



NOVINKA. Otočné dvere chladiarenských a mraziarenských priestorov

HID-80 a HID-120

Typ dverí	HID-80	HID-120
Rozsah teploty	do 0 °C	do –28 °C
Materiál krídla dverí	Oceľ s povrchovou úpravou, vypenená PU penou	Oceľ s povrchovou úpravou, vypenená PU penou
Farba RAL 9002	●	●
Farba RAL podľa výberu	○	○
Hrúbka krídla dverí (mm)	80	120
Šírka (mm)	700 – 1100	700 – 1100
Výška (mm)	1800[1] – 2300	1800[1] – 2300
Vyhrievanie zárubne	–	●
Krídlo dverí z ušľachtilej ocele		
Brúsená V2A	○	○
S kruhovým matovaním V2A	○	○
Brúsená V4A	○	○
S kruhovým matovaním V4A	○	○
Záves		
Zinkový tlakový odliatok, stúpajúci záves	●	●
Ovládanie otočných dverí[2]		
Páka so západkou	●	●
Páka bez západky	○	○
Sklapka	○	○
Príslušenstvo		
Ochrana proti narazeniu z PE, 100 mm, 200 mm alebo 300 mm	○	○
Prahový plech	○	○

● = štandardné vybavenie ○ = voliteľné vybavenie – = nie je k dispozícii [1] väčšie formáty na požiadanie, [2] variant je nevyhnutne potrebný
* Platí iba pre HID-120



HORE. HID-80 / HID-120
Vyhotovenie krídla dverí z ušľachtilej ocele s kruhovým matovaním
Uhol otvárania 180°

1-krídlové

Odolnosť voči chladu do –28 °C *
*Platí iba pre HID-120

Prechod osôb

Farba RAL podľa výberu

Upevnenie blokového rámu Thermo podľa typu steny

	Murivo	Panel ISO
Blokový rám Thermo	●	
Blokový rám Thermo s panelovým obkladom (oceľ s povrchovou úpravou, RAL 9002)		●
Blokový rám Thermo s panelovým obkladom (ušľachtilá oceľ, brúsená)		○

● = sériovo ○ = voliteľne

Štandardné a voliteľné vybavenie

Otočné dvere chladiarenských a mraziarenských priestorov

Tesnenia

Tesnenia otočných dverí sa dajú vymeniť mimoriadne jednoducho a dokonale tesnia zárubňu dverí.

Ovládanie otočných dverí

Pre otočné dvere ponúkame dva druhy zatvárania. Páka (vonkajšia páka 1 a vnútorná páka 2) je vo vyhotovení so západkou alebo bez nej.

V prípade vyhotovenia so západkou: Ak sú dvere zatvorené, západka zapadne a udrží dvere v zatvorenej polohe, kým sa z vnútornej alebo vonkajšej strany opäť neotvoria pomocou páky.

Pre viac bezpečnosti dodávame snímateľný kryt vnútornej páky štandardne v reflexnom vyhotovení.

Sklapka

Alternatívou k páke so západkou alebo bez nej (1 a 2) vám ponúkame voliteľnú a cenovo výhodnejšiu sklapku (vonkajšia páka 4 a vnútorná páka 5) so štandardným reflexným snímateľným krytom.

Ochrana proti narazeniu

Na dodatočnú ochranu izolačných dverí je voliteľne dostupná aj 15 mm ochrana proti narazeniu z polyetylénu 3. Nastaviteľná ochrana proti narazeniu je k dispozícii v 3 výškach (100 mm, 200 mm a 300 mm) a možno ju namontovať v ľubovoľnej výške. Ovládanie je k dispozícii v 13 štandardných farbách.

Obloženie zárubne

Voliteľné obloženie zárubne zabezpečuje harmonický vzhľad k povrchu izolačných dverí 6. Je k dispozícii z brúsenej ušľachtilej ocele alebo z ušľachtilej ocele s kruhovým matovaním.


1


2


3


4



5


6

NOVINKA. Posuvné dvere chladiarenských a mraziarenských priestorov

HIS-80 a HIS-120

Typ dverí	HIS-80	HIS-120
Rozsah teploty	do 0 °C	do –28 °C
Materiál krídla dverí	Oceľ s povrchovou úpravou, vypenená PU penou	Oceľ s povrchovou úpravou, vypenená PU penou
Farba RAL 9002	●	●
Farba RAL podľa výberu	○	○
Hrúbka krídla dverí (mm)	80	120
Šírka (mm)	800 – 4000	800 – 4000
Výška (mm)	1800[1] – 2800	1800[1] – 2800
Vyhrievanie zárubne	–	●
Krídlo dverí z ušľachtilej ocele		
Brúsená V2A	○	○
S kruhovým matovaním V2A	○	○
Brúsená V4A	○	○
S kruhovým matovaním V4A	○	○
Vodiaca koľajnica		
Systém vodiacich koľajníc so zníženiami	●	●
Ovládanie posuvných dverí		
Tlaková páka	●	●
Vedenie krídla dverí		
Variant vedenia popri stene	●	●
Variant podlahového vedenia[2]	○	○
Príslušenstvo		
Čapový zámok	○	○
Ochrana proti narazeniu z PE, 100 mm, 200 mm alebo 300 mm	○	○
Prahový plech	○	○

● = štandardné vybavenie ○ = voliteľné vybavenie – = nie je k dispozícii [1] väčšie formáty na požiadanie, [2] bez príplatku * platí iba pre HIS-120



HORE. Vyhotovenie krídla dverí z brúsenej ušľachtilej ocele
Šírka v mm: 800 – 4000
Výška v mm: 1800 – 2800

1-krídlové

Odolnosť voči chladu do –28 °C *
*Platí iba pre HIS-120

Prechod osôb

Farba RAL podľa výberu

Upevnenie blokového rámu Thermo podľa typu steny

	Murivo	Panel ISO
Blokový rám Thermo	●	
Blokový rám Thermo s panelovým obkladom (oceľ s povrchovou úpravou, RAL 9002)		●
Blokový rám Thermo s panelovým obkladom (ušľachtilá oceľ, brúsená)		○

● = sériovo ○ = voliteľne

Štandardné a voliteľné vybavenie

Posuvné dvere chladiarenských a mraziarenských priestorov

Systém vodiacich koľajníc

Naše posuvné dvere disponujú mimoriadne odolným, bezúdržbovým systémom vodiacich koľajníc z ušľachtilej ocele 1. Dodáva sa so zníženiami, ktoré krídlo dverí optimálne utesňujú k zárubni dverí a podlahe. Veľké vodiace kladky zabezpečujú tichý chod posuvných dverí.

Ovládanie posuvných dverí

Posuvné dvere sa bezpečne ovládajú tlakovou pákou 2. Zabraňuje vytiahnutiu dverí zo zníženia.

Vedenie posuvných dverí

Štandardne sa posuvné dvere upevňujú na stenu pomocou vedenia popri stene 3 – vedenie stabilizuje dvere pri vysúvaní a zasúvaní. Ak vedenie popri stene nie je možné zo stavebno-technických dôvodov alebo si ho zákazník neželá, ponúkame aj voliteľné podlahové vedenie 4. Vyžaduje sa však jedno z dvoch druhov vedení.

Ochrana proti narazeniu

Na dodatočnú ochranu izolačných dverí je voliteľne dostupná aj 15 mm ochrana proti narazeniu z polyetylénu 5. Nastaviteľná ochrana proti narazeniu je k dispozícii v 3 výškach (100 mm, 200 mm a 300 mm) a možno ju namontovať v ľubovoľnej výške. Ovládanie je k dispozícii v 13 štandardných farbách.

Čapový zámok

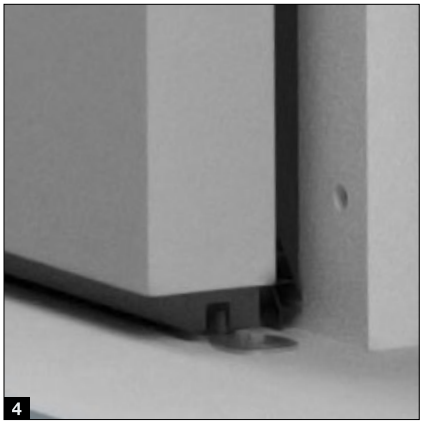
Na bezpečné zatvorenie priestoru za posuvnými dverami odporúčame voliteľné uzatvorenie čapom 6 – vďaka nemu sa žiadne neoprávnené osoby nedostanú do priestoru za dverami.

Obloženie zárubne

Voliteľné obloženie zárubne zabezpečuje harmonický vzhľad k povrchu izolačných dverí 7. Je k dispozícii z brúsenej ušľachtilej ocele alebo z ušľachtilej ocele s kruhovým matovaním.


2


3


4


5


6


7

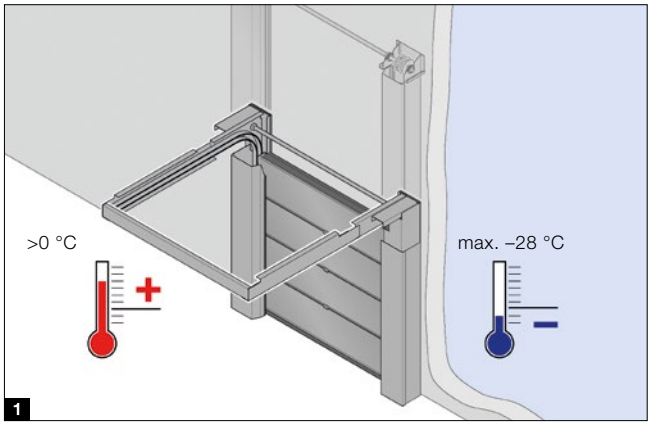
Sekcionálne brány Speed IsoSpeed Cold 100

Vynikajúca izolácia pre chladiarenský a mraziarenský priestor (do max. –28 °C)

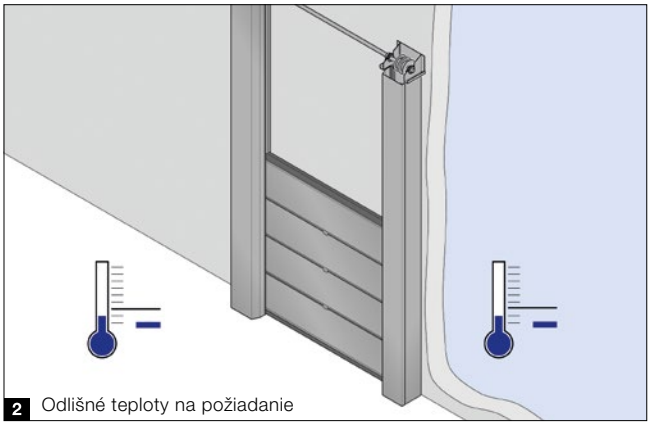
Typ brány	IsoSpeed Cold H 100	IsoSpeed Cold V 100
Kovanie brány	Kovanie H (s vedením do výšky)	Kovanie V (vertikálne)
Vhodnosť použitia	Vnútri	Vnútri
Rozsah veľkostí		
Šírka max. (mm)	5000	5000
Výška max. (mm)	5000	5000
Potreba prekladu min. (mm)	750	LDH +585
Rýchlosť		
Otvorenie max. (m/s)	1,5 – 2,0	1,5 – 2,0
Zatvorenie cca (m/s)	0,5	0,5
Ovládanie		
Štandard	AK 500 FUE-1	AK 500 FUE-1
Bezpečnosť		
Svetelná s funkciou núdzového zastavenia / jemného zastavenia	●	●
Tepelná izolácia hodnota U v W/(m²·K) (EN 13241-1, príloha B EN 12428)		
2000 × 2000 mm [1]	0,90	0,90
3000 × 3000 mm [1]	0,68	0,68
4000 × 4000 mm [1]	0,57	0,57
5000 × 5000 mm [1]	0,50	0,50
Lamela	0,24	0,24
Rozsah teploty [2]		
1	Strana dorazu >0 °C, opačná strana max. –28 °C	
2	Odlišné teploty na požiadanie	
Odolnosť proti zaťaženiu vetrom (EN 12424)	Trieda 5	Trieda 5
Odolnosť proti vnikajúcej vode (EN 12425)	Trieda 3	Trieda 3
Priepustnosť vzduchu (EN 12426)	Trieda 3	Trieda 3
Zariadenie na vyrovnávanie hmotnosti		
Remeňový mechanizmus a protizávažia	●	●

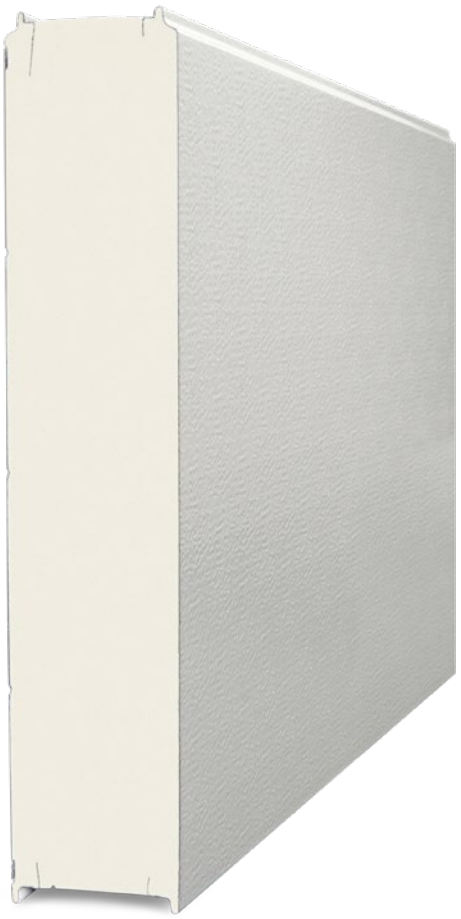
● = štandard ○ = voliteľne

[1] Plocha brány zabudovanej brány
[2] Odlišné teploty na požiadanie
[3] Pri ploche brány 5000 × 5000 mm



1


2 Odlišné teploty na požiadanie



IsoSpeed Cold 100

IsoSpeed Cold 100 so svojimi termicky oddelenými lamelami s hrúbkou 100 mm ponúka vynikajúcu izoláciu s hodnotou U 0,50 W/(m²·K) [3]. Brány s kovaním H vedeným do výšky alebo s vertikálne vedeným kovaním V sú ideálne pre chladiarenské a mraziarenské priestory. Lamely dostanete zvonku a zvnútra s razením Stucco 3, vo farebnom odtieni sivobiela RAL 9002 a voliteľne tiež v 200 farbách podľa škály RAL.

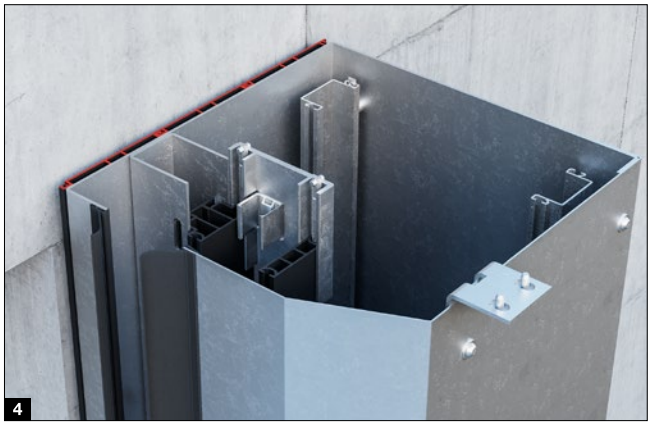
Typy brán

IsoSpeed Cold H 100
Pre atypickú montážnu situáciu a nízke náklady na údržbu
IsoSpeed Cold V 100
S veľmi tichým chodom brány bez opotrebovania a nízkymi náklady na údržbu

ThermoFrame

ThermoFrame 4 oddeľuje bočný diel od stavebného objektu. Tepelné oddelenie vrátane dodatočných tesnení zlepšuje tepelnú izoláciu a zabraňuje vzniku tepelných mostov.


3


4

Sekcionálne brány Speed IsoSpeed Cold 100

Vynikajúca izolácia pre chladiarenský a mraziarenský priestor (do max. –28 °C)

Sériové vybavenie 1

Vďaka použitiu plochých remeňov s extrémne dlhou životnosťou, ktoré sa používajú aj vo výťahovom priemysle, zaručujeme pri odbornej montáži životnosť až 500000 cyklov. Podpera pohonu pomocou protizávažia navyše presviedča nízkymi nákladmi na údržbu, pretože nie je potrebná údržba pružín.

Ovládanie s frekvenčným meničom 2

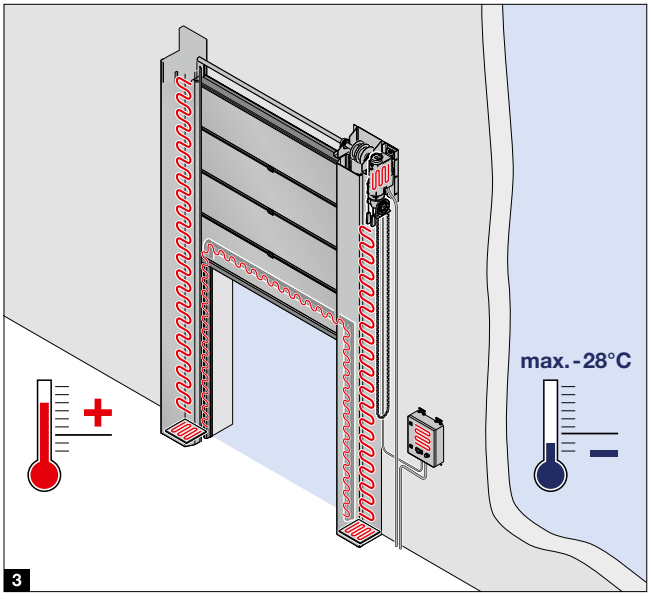
Vysoká rýchlosť otvárania a zatvárania zaručuje optimalizovanú prevádzku a úrovne teploty medzi rozsahmi mrazenia a inými rozsahmi teplôt. Jemné spúšťanie a zabrzdenie odľahčí celú mechaniku brány a umožňuje tichý chod brány takmer bez opotrebovania. Mnohonásobne sa tým predlžuje životnosť brány.

Integrovaný ohrev 3

Na bezpečnú a spoľahlivú prevádzku je brána IsoSpeed Cold 100 sériovo vybavená vyhrievanými bočnými dielmi, podlahovou platňou, pohonom, skriňou ovládania a tesniacimi rámami.


1





3

Výkony zo strany stavebníka

Prívod pre ohrev 1

Sériový ohrev v bočných dieloch zostáva aj po stlačení hlavného spínača na bráne aktívny a zabraňuje námraze. Na zásobovanie ohrevu elektrickým prúdom je potrebné druhé elektrické vedenie k bráne.

Ohrev vozovky 2

Ohrev vozovky účinne zabraňuje zamrznutiu krídla brány. Je potrebné v oblasti úrovne zatvárania brány na pokrytie celej oblasti otvárania brány a hĺbky zárubne, ako aj ďalších cca 200 mm.

Vzduchová clona 3

Vzduchová clona slúži na minimalizovanie zvýšenia teploty v mraziarenskom priestore. Inštaluje sa na teplejšej strane s cieľom účinne znížiť prúdenie vzduchu na studenú stranu otvoru.

TIP.

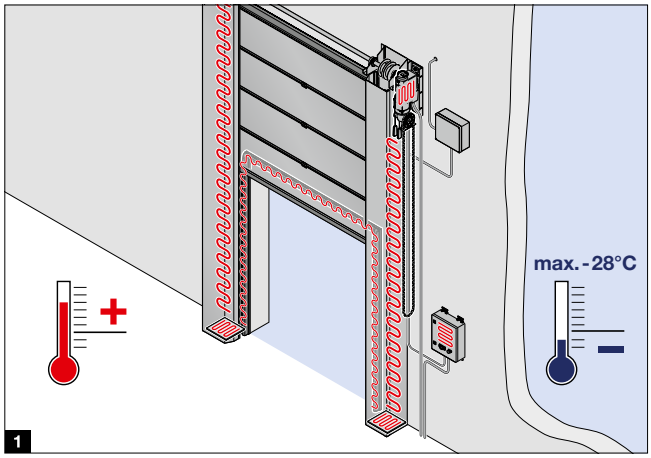
Nainštalujte vzduchovú clonu proti prenikaniu chladného vzduchu, ktorá má lepšiu účinnosť ako vzduchová clona proti prenikaniu teplého vzduchu.

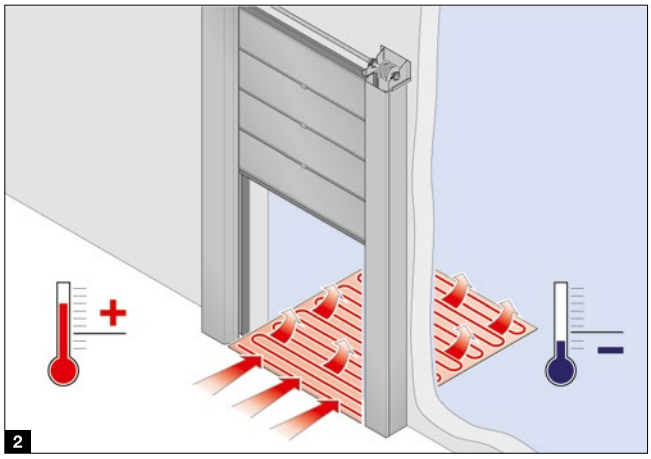
Odvlhčovač vzduchu 4

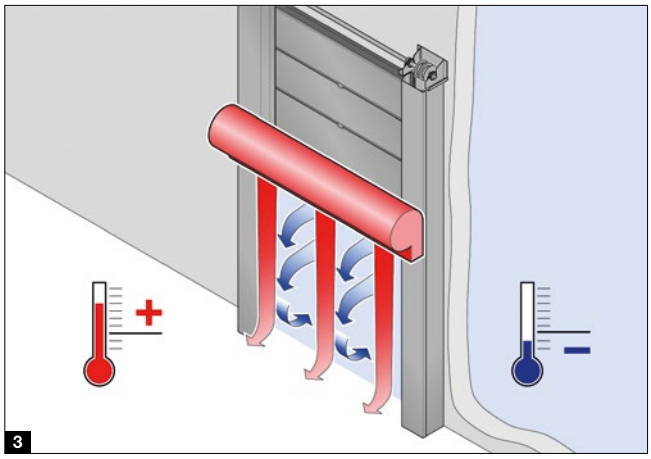
Na efektívne zníženie vlhkosti vzduchu pri vysokých teplotných rozdieloch a vysokej vlhkosti vzduchu odporúčame montáž odvlhčovača vzduchu na teplejšej strane. Tento minimalizuje tvorbu námrazy na mraziacej strane.

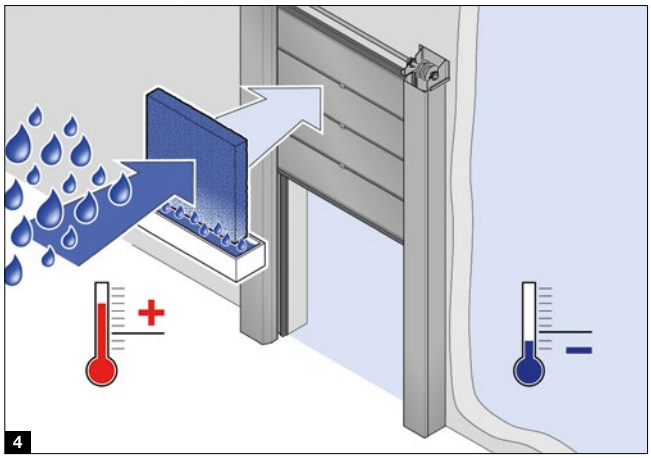
UPOZORNENIE.

Na presné posúdenie montážnej situácie sa obráťte na príslušnú pobočku firmy Hörmann s informáciami o teplote a vlhkosti.









Flexibilné vnútorné brány

Špeciálne pre obchody a logistické podniky, ako aj potravinársky priemysel

Typ brány	V 4015 Iso L	V 4020 Cold
Vhodnosť použitia	Vnútri	Vnútri
Rozsah veľkostí		
Šírka max. (mm)	4000	4000
Výška max. (mm)	4500	5000
Rýchlosť		
Otvorenie max. (m/s)	1,5	2,2
Zatvorenie cca (m/s)	0,5	0,8
Tepelná izolácia (EN 13241-1, ISO 12567-1)		
Hodnota U v W/(m²·K)	1,6	2,4
Ovládanie		
Štandard	BK 150 FUE-1	BK 150 FUE-1
Rozsah teploty	+1 °C až +40 °C	Strana dorazu >0 °C [3], Opačná strana max. –28 °C [3]
Záves	Izolačný záves, s 20 mm hrubou výplňou PE penou	Povrchová úprava Reflect Curtain v striebornej farbe
Hrúbka tkaniny (mm)	–	0,6
Hrúbka okienka (mm)	2,0 [1]	–
Plne transparentný záves (mm)	–	–
Farby závesu		
Štandardné farby	● [2]	–
Prednostné farby	–	–
ThermoFrame	○	●
Zabezpečenia proti vetru		
Hliníkový profil	●	–
Klzák závesu	–	●
Pružinová oceľ	–	–
Podlahový profil		
SoftEdge	–	●
Hliník	●	–
Núdzové otvorenie		
Núdzová ručná kľuka	●	–
Protizávažie s brzdou na pracovný prúd	–	–
Automatické otváranie brány prostredníctvom USV v prípade výpadku prúdu	○	○
Manuálne otváranie brány prostredníctvom 1/2-palcového pohonu	–	●

● = štandard ○ = voliteľne

[1] Na jednu bránu je možné len jedno okienko s výškou cca 230 mm
[2] Iba v RAL 7038
[3] Odlišné teploty na požiadanie

Typ brány V 4015 Iso L – pre vnútorné oblasti v logistike chladených a čerstvých tovarov (do +5 °C)

Brána s energeticky úsporným izolačným závesom je optimálnym riešením pre vnútornú oblasť v logistike chladených a čerstvých tovarov (do +5 °C). Voliteľné pripojenie ThermoFrame oddeľuje zárubňu od stavebného objektu, tým sa zlepší tepelná izolácia až o 15%.

Prvky vybavenia

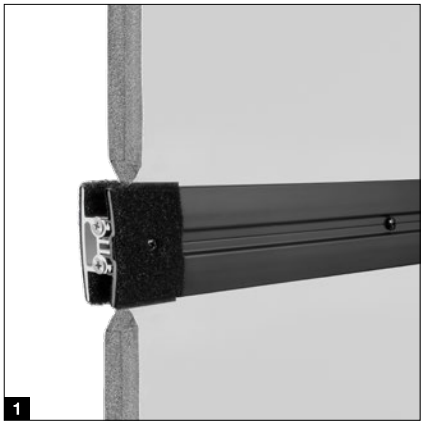
- Stabilizujúce zabezpečenie proti vetru 1
- PE pena v puzdrách závesu 2
- Voliteľne okienko

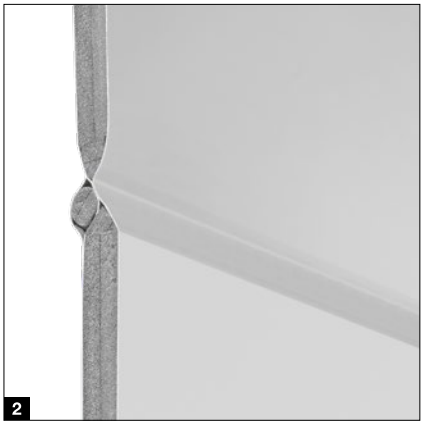
Typ brány V 4020 Cold – pre vnútorné oblasti v logistike chladených tovarov a mraziarenskej logistike (do –28 °C)

Brána so štandardným vyhrievaným rúrkovým motorom, bočnými dielmi a ovládaním boli špeciálne vyvinuté na použitie v interiéri v chladiarenskej a mraziarenskej logistike (do –28 °C). Štandardný rám ThermoFrame oddeľuje bočné diely od stavebného objektu a umožňuje hodnotu U 2,4 W/(m²·K).

Prvky vybavenia

- Reflexný záves s klzným prvkom závesu 3
- Ukončovací profil SoftEdge s manuálnym
- Opätovným navlečením
- Bezpečnostná svetelná mreža
- Integrovaná kabeláž v bočných dieloch


1


2


3

Skladacie rýchlobežné brány

Spoľahlivá prevádzka vo vnútorných a vonkajších priestoroch alebo v mraziarenskej logistike

Typ brány	F 6010 Iso	F 4010 Cold
Vhodnosť použitia	Exteriér / interiér	Mraziarenský priestor
Rozsah veľkostí		
Šírka max. (mm)	6000	do 4000
Výška max. (mm)	6000	do 5500
Rýchlosť		
Otvorenie max. (m/s)	1,0	1,0
Zatvorenie cca (m/s)	1,0	1,0
Ovládanie		
Štandard	AK E	AK E
Voliteľne	AK 500 FUE-1 [1], AK E 2500 M-I	AK 500 FUE-1 [1], AK E-750 M
Bezpečnosť		
Svetelná mreža	●	–
Svetelná závora	–	●
Zabezpečenie uzatváracej hrany	○	–
Odolnosť proti zaťaženiu vetrom (EN 12424)		
Trieda 4	●	–
Rozsah teploty	–5 °C až +40 °C –30 °C do +40 °C [2]	–30 °C až +15 °C
Záves	PVC, zabezpečenia proti vetru z pružinovej ocele	Trojité PVC, kompozitný materiál zo sklenených vlákien
Hrúbka tkaniny (mm)	5,0	5,0
Okienko	○	–
Farby závesu		
Štandardné farby	●	●
Prednostné farby	○	○
Farby bočných dielov		
S pozinkovaním	●	●
Štandardné farby, lakované	●	●
Atypické farby, lakované	○	○
Ušľachtilá oceľ	○	○
Bočné diely		
Flexibilné vodiace pásy	●	●

● = štandard ○ = voliteľne

[1] Max. 60 cyklov za hodinu
[2] S voliteľným ohrevom v pohone pre vonkajšie priestory


1


2



3

Typ brány F 6010 Iso – s tepelnou izoláciou a veľmi vysokým zaťažením vetrom vo vonkajších priestoroch
Pre lepšiu tepelnú izoláciu odporúčame F 6010 Iso s izolovaným závesom. S voliteľne vyhrievaným pohonom sa môže F 6010 Iso použiť do –30 °C. Štandardná trieda zaťaženia vetrom 4 umožňuje spoľahlivú prevádzku v exteriéri.

Prvky vybavenia
- Lepšia tepelná izolácia vďaka izolovanému závesu 1
- Flexibilné vodiace pásy zabraňujú prestojom po náraze 3
- Voliteľné integrované ovládanie AK E 2500 M-I 4

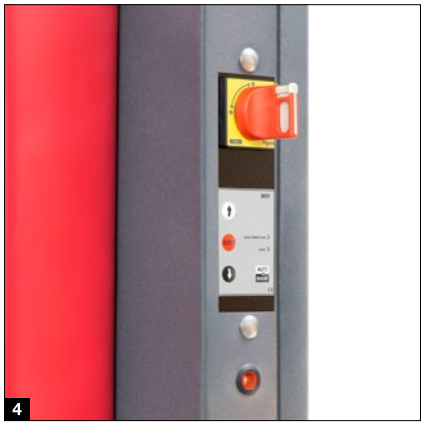
Pozrite si krátky film na YouTube alebo na www.hoermann.de/mediacenter

Typ brány F 4010 Cold – pre všetky vnútorné priestory v mraziarenskej logistike (do –30 °C)
Flexibilná skladacia rýchlobežná brána F 4010 Cold je optimálnym riešením pre všetky vnútorné priestory v mraziarenskej logistike. Záves s trojitou izoláciou spoľahlivo znižuje straty chladu v mraziarenských priestoroch a rýchlosť otvárania 1 m/s zabezpečuje rýchly dopravný tok na zachovanie chladiaceho reťazca.

Prvky vybavenia
- Záves s trojitou izoláciou na zníženie strát chladu 2
- Flexibilné vodiace pásy zabraňujú prestojom po náraze 3
- Vyhrievané zárubne na použitie v mraziarenských priestoroch s teplotami do –30 °C 5

Upozornenie:
Zmysluplné dodatočné vybavenia zo strany stavebníka ako podlahové kúrenie, zariadenia vytvárajúce vzduchovú clonu alebo odvlhčovač zabezpečujú spoľahlivú funkciu skladacích rýchlobežných brán.

Pozrite si krátky film na YouTube alebo na www.hoermann.de/mediacenter

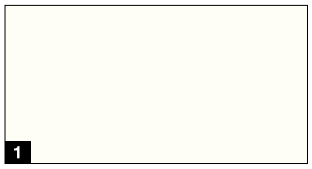

4


5

Voliteľné farebné vyhotovenie izolačných dverí a izolačných brán

Pre vyhotovenie zladené s vaším objektom

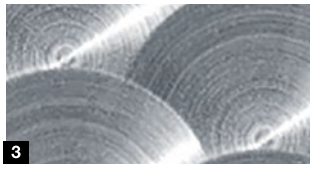
Štandardné farby izolačných dverí



1 štandardná farba

1 Biela (podľa RAL 9002 sivá biela)





Vyhotovenia z ušľachtilej ocele

2 Brúsené

3 S kruhovým matovaním

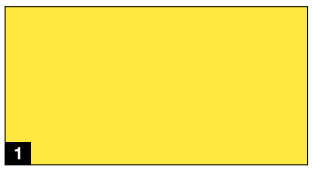
Farba RAL podľa výberu

Voliteľne dodáme všetky izolačné dvere aj vo farbe RAL podľa výberu

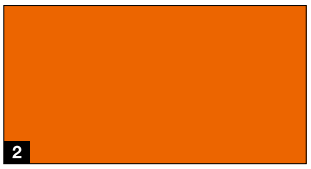
Upozornenie:

Všetky údaje o farbách podľa príslušnej farby RAL. Vyobrazenia farieb a povrchov nie sú z tlačiarensko-technických dôvodov farebne záväzné.

Štandardné farby izolačných brán [1]

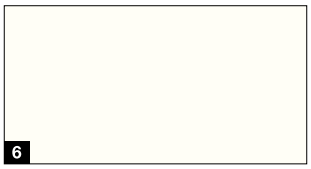












Štandardné farby

1 RAL 1018 Zinkovo žltá

2 RAL 2004 Sýto oranžová

3 RAL 3002 Karmínovo červená

4 RAL 5010 Enciánová modrá

5 RAL 7038 Achátovo sivá

6 RAL 9002 Sivá biela [2]

Typy brán

[1] Všetky rýchlobežné brány (záves) do V 4015 Iso L (iba v RAL 7038) undaV 4020 Cold (iba v striebornej), všetky skladacie rýchlobežné brány (záves a bočné diely)

[2] Iba pre IsoSpeed Cold

Prednostné farby izolačných brán











Prednostné farby

7 RAL 6024 Dopravná zelená

8 RAL 7012 Bazaltová sivá

9 RAL 7016 Antracitová sivá

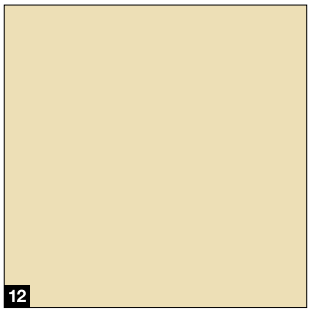
10 RAL 7022 Tieňová sivá

11 RAL 7024 Grafitová sivá

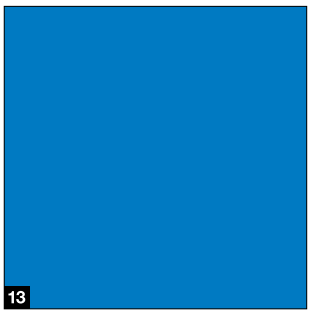
Typy brán

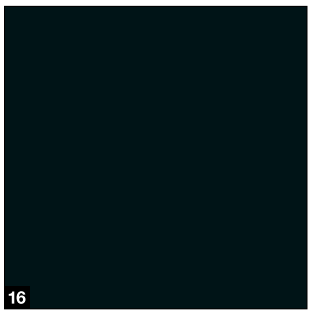
všetky rýchlobežné brány (záves) okrem V 4020 Cold

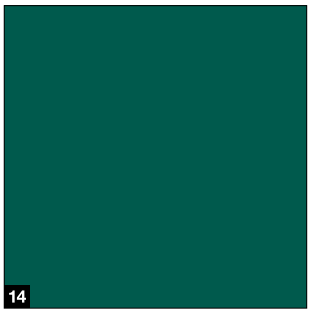
Atypické farby izolačných brán

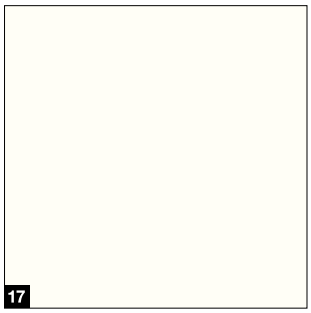












Špeciálne farby

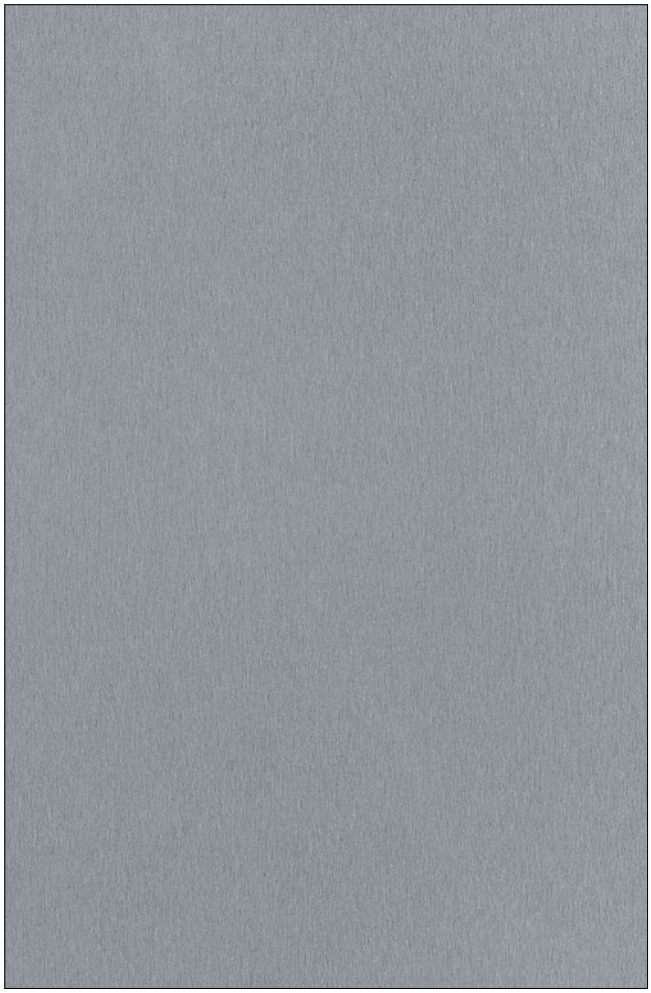
12 RAL 1015 Slonová kosť svetlá
13 RAL 5015 Nebeská modrá
14 RAL 6026 Opálová zelená
15 RAL 7016 Antracitová sivá
16 RAL 9005 Čierna
17 RAL 9010 Čisto biela

Typy brán

všetky skladacie rýchlobežné brány (záves a bočné diely)

Upozornenie
Vyobrazenia farieb nie sú z tlačiarensko-technických dôvodov farebne záväzné. Všetky údaje o farbách podľa škály RAL. **Nechajte si poradiť od svojho predajcu Hörmann.**

Ušľachtilá oceľ izolačných brán



Brúsená povrchová úprava, K240

Povrchová úprava sa najprv vybrúsi a následne sa zdokonalí a zjemní kefami.

Typy brán

voliteľne pre skladacie rýchlobežné brány F 6010 / F 6010 Iso, F 4010 Cold (bočné diely)

Ovládania

Pre sekcionálne brány Speed, flexibilné rýchlobežné brány, ako aj skladacie rýchlobežné brány







Ovládania	BK 150 FUE-1	AK 500 FUE-1	AK E	AK E 2500 M-I	AK E 750 M
Kompatibilná sekcionálna brána Speed		IsoSpeed Cold [4]			
Kompatibilné rýchlobežné brány	V 4015 Iso L, V 4020 Cold [4]				
Kompatibilné skladacie rýchlobežné brány		F 6010, F 6010 Iso, F 4010 Cold	F 6010, F 6010 Iso, F 4010 Cold	F 6010 F 6010 Iso	F 4010 Cold
Ovládanie s frekvenčným meničom	●	●			
Ovládanie reverzným stýkačom			●	●	●
Skriňa					
Plastový kryt	●	●	●		●
Integrovaný (zárubňa brány)				●	
Oceľový kryt	○	○	○		
Kryt z ušľachtilej ocele	○	○	○		
Obsluha					
Fóliové tlačidlo „Otv-Stop-Zatv“	●	●	●	●	●
Hlavný spínač, uzamykateľný	○	●	○ [1]	●	●
Tlačidlo núdzového vypnutia	○	●	●	●	●
Zobrazenie na displeji, 4-riadkový, 7-segmentový	●	●	●	●	●
Funkcie					
Automatické zatvorenie	●	●	●	●	●
Doba podržania otvorenej brány, nastaviteľná	●	●	●		●
Bezpečnostná svetelná mreža	●	●			
Bezpečnostná svetelná závora			● [2]		●
Zabezpečenie uzatváracej hrany			●		
Zastavenie opätovného otvárania	●	●	●		●
Možnosti rozšírenia					
Semafor	○	○	○	●	●
Svetelný maják	○	○	○	●	●
Blokovanie	○	○	○	●	●
Medzizastavenie	○	○	○	●	●
Rozširovacia platina	○	○	○		
Druh ochrany	IP 65	IP 65	IP 54	IP 20	IP 65
Napájanie napätím					
Prívod 1 – 230 V, PE, 16 A, pomalý	●				
Prívod 3 – 400 V, PE, 10 A, pomalý			●	●	●
Prívod 3 – 400 V, PE, 16 A, pomalý		●			
Súprava káblov na zásuvné spojenie pohonu brány a ovládacej skrinky [3]	6,5 m	6,5 m	6,5 m		
Kábel pre zásuvku CEE zo strany stavebníka	0,8 m, 230 V, modrý	0,8 m, 400 V, červený	1 m, 400 V, červený	1 m, 16 A	
Rozmer skrine (bez nástenného držiaka)	230 × 460 × 200	230 × 460 × 200	180 × 320 × 100		355 × 400 × 200

● = sériovo ○ = voliteľne

[1] Hlavný spínač sa dodáva len ako variant na omietku
[2] Iba pre F 6010, F6010 ISO, F4010 Cold
[3] Voliteľne sú dostupné aj iné dĺžky káblov na požiadanie
[4] V oceľovom kryte

Príslušenstvo

Pre ovládania BK 150 FUE-1, AK 500 FUE-1 a AK E



HS 4 BS
4-tlačidlový, štruktúrovaný povrch čierny matný



Priemyselný ručný vysielač HSI 3 BS, HSI 6 BS, HSI 15 BS
na ovládanie až 3 brán (HSI 3 BS), 6 brán (HSU 6 BS), resp. 15 brán (HSI 15 BS), s extra veľkými tlačidlami na jednoduchšiu obsluhu s pracovnými rukavicami, skriňa odolná voči nárazom, druh ochrany: IP 65



Externý prvok obsluhy pre FUE-1
Na jednoduchú obsluhu a programovanie, ovládací prvok je možné umiestniť nezávisle od riadenia, rovnaké ovládacie tlačidlá ako pri ovládaní, ako aj 4-riadkový 7-segmentový displej



1-kanálový reléový prijímač HER 1 BS
1 bezpotenciálový výstup relé s informáciou o stave



2-kanálový reléový prijímač HET-E2 24 BS
2 bezpotenciálové výstupy relé pre výber smeru, jeden 2-pólový vstup pre bezpotenciálové hlásenie koncových polôh brána otvorená / brána zatvorená (na kontrolu pozície brány)

BiSecur

Len u firmy Hörmann

Moderný rádiový systém

Dvojsmerný rádiový systém BiSecur sa považuje za techniku budúcnosti na komfortné a bezpečné ovládanie priemyselných brán. Extrémne bezpečný systém kódovania BiSecur vám poskytne istotu, že žiadna cudzia osoba nedokáže skopírovať váš rádiový signál. Systém bol otestovaný a certifikovaný bezpečnostnými expertmi z univerzity Ruhr-Universität Bochum.

Vaše výhody

- 128-bitové kódovanie s veľmi vysokou bezpečnosťou ako pri online bankingu
- Rádiový signál odolný voči rušeniu so stabilným dosahom
- Komfortná kontrola pozície brány
- Spätne kompatibilné, to znamená, že pomocou prvkov obsluhy BiSecur je možné ovládať aj rádiové prijímače s rádiovou frekvenciou 868 MHz (2005 až jún 2012)

Hörmann. Istota na celý život.

Vďaka najvyššej kvalite zabezpečujú výrobky Hörmann funkčnosť obytných, objektových a priemyselných stavieb – udržateľne, spoľahlivo a hospodárne. Sú rozhodujúcou súčasťou vašej budovy – a vydržia večnosť.



PRIEMYSELNÉ BRÁNY. NAKLADACIA TECHNIKA. POSUVNÉ BRÁNY. OBJEKTOVÉ DVERE. SYSTÉMY KONTROLY PRÍJAZDU.







Zobrazené výrobky sú čiastočne vybavené špeciálnym vybavením a nezodpovedajú vždy špeciálnemu vybaveniu. Vyobrazené povrchové úpravy a farby nie sú z dôvodov týkajúcich sa tlače farebne záväzné. Všetky údaje o farbách RAL podľa príslušnej farby RAL. Chránené autorským právom. Dotlač, aj čiastočná, je povolená len s naším súhlasom. Zmeny vyhradené.

Stav 12.2024 / Tlač 03.2025 / HF 88566 SK / SAP 361462 / PDF / Vytlačené na 100% recyklovanom papieri